

# Gateway Discovery Park

10520 NE Halsey Street | 971-275-3081  
gatewaydiscoverypdx.org

Công viên & Giải trí Portland cung cấp các hoạt động và sự kiện văn hóa miễn phí và không cần đăng ký trước vào mỗi mùa hè tại Gateway Discovery Park



## Ăn trưa+ Vui chơi Miễn phí

Thứ Hai đến thứ Sáu | 24 tháng 6- 23 tháng 8, không có chương trình vào ngày 4 & 5 tháng 7  
10 giờ sáng- 4 giờ chiều. Ăn trưa 11-11:45 sáng.

NGÀY	SỰ KIỆN HÀNG TUẦN
<b>Thứ Hai- Thứ Sáu, 24 tháng 6- 23 tháng 8,</b> 10:00am- 4:00pm (Không có chương trình 4/7 hoặc 5/7)	<b>Ăn trưa+ Vui chơi Miễn phí-</b> Hãy tham gia cùng chúng tôi để thưởng thức bữa trưa miễn phí (11:00- 11:45 sáng) cùng với các hoạt động nghệ thuật & thủ công, trò chơi và sự kiện đặc biệt miễn phí tại Plaza. Bữa trưa miễn phí dành cho thanh thiếu niên từ 18 tuổi trở xuống.
<b>Thứ Hai, 24 tháng 6 - 19 tháng 8,</b> 10:00 sáng - 3:00 chiều	<b>Quần vợt -</b> Hãy đến và chơi với bóng xấp và vợt dành cho thanh thiếu niên trên lưới lưu động của chúng tôi.
<b>Thứ Hai, 24 tháng 6 - 19 tháng 8,</b> 11:00 sáng - 1:00 chiều	<b>Thời gian DJ với DJ George -</b> Âm nhạc dành cho gia đình khi bạn vui chơi ở quảng trường và sân chơi phun nước (splash pad)!
<b>Thứ Ba, 2 tháng 7 - 20 tháng 8,</b> 11:30 - 11:45 sáng / 12:00 - 12:45 chiều	<b>Giờ kể chuyện với Chú hề Nikki Brown</b>
<b>Thứ Tư, 26 tháng 6 - 21 tháng 8,</b> 11:30 sáng - 12:30 chiều	<b>Dành cho Thanh thiếu niên và Gia đình</b>
<b>Thứ Năm, 27 tháng 6- 22 tháng 8,</b> 10:00 sáng- 3:00 chiều (Không có chương trình vào 7/4)	<b>Hoạt động vui chơi không cần đăng ký trước với đồ thủ công, trò chơi trên bàn (board game) và sân chơi phun nước!</b>
<b>Thứ Sáu, 28 tháng 6- 23 tháng 8,</b> 11:00 sáng- 1:00 chiều (Không có chương trình vào 5/7)	<b>Thời gian DJ với DJ George-</b> Âm nhạc dành cho gia đình khi bạn vui chơi ở quảng trường và sân chơi phun nước (splash pad)!



**PORTLAND PARKS & RECREATION**

Healthy Parks, Healthy Portland

## NGÀY

## SỰ KIỆN ĐẶC BIỆT

**Thứ Tư, 3 tháng 7**

11:30 sáng- 12:30 chiều

**Aaron Nigel Smith** - Hòa mình vào nhịp điệu của sự hòa trộn âm nhạc sống động giữa reggae và root.

**Thứ Tư, 10 tháng 7**

11:30 sáng- 12:30 chiều

**DJ Anjali và Đứa trẻ đáng Kinh ngạc** - Bữa tiệc khiêu vũ Bollywood/bhangra tràn đầy năng lượng. Học một vài bước nhảy Nam Á!

**Thứ Tư, 17 tháng 7**

11:30 sáng- 12:30 chiều

**Olive và Dingo** - Giờ kể chuyện vui nhộn và sôi động rockin'

**Thứ Bảy, 20 tháng 7**

11 sáng- 1 chiều

**People of the Drum** - Có các buổi hội thảo về nhạc sống và đánh trống của Mexica Tiahui, Các Tay trống của Alex Addy, Tổ chức Nghệ thuật Biểu diễn Hàn Quốc của Oregon và Portland Taiko.

**Thứ Tư, 24 tháng 7**

11:30 sáng- 12:30 chiều

**Nathalia Palis** - Âm thanh và nhịp điệu truyền thống của châu Mỹ Latinh 'Mil Colores'.

**Thứ Tư, 31 tháng 7**

11:30 sáng- 12:30 chiều

**Ban nhạc The Awesome Possum Party** - Dự án âm nhạc gia đình Cảm thấy tốt.

**Thứ Tư, 7 tháng 8**

11:30 sáng- 12:30 chiều

**Cô giáo Brittany** - Hát và nhảy bằng tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha.

**Thứ Tư, 14 tháng 8**

11 giờ sáng- 1 giờ chiều

**Prismagic** - **11 giờ sáng-1 giờ chiều:** Động vật bóng bay và vẽ mặt. **12-1 giờ chiều:** Màn trình diễn trên không đầy cảm xúc.

**Thứ Bảy, 17 tháng 8**

12- 5 giờ chiều

**Lễ hội Ngày Tonga 2024** - Lễ kỷ niệm tôn vinh di sản Tongan thông qua cộng đồng, gia đình, biểu diễn văn hóa, nhạc sống và ẩm thực.

**Thứ Tư, 21 tháng 8**

11:30 sáng- 12:30 chiều

**Aaron Nigel Smith và Jubba White** - Nhạc reggae trực tiếp với nghệ sĩ người Jamaica nổi tiếng thế giới.



**PORTLAND PARKS & RECREATION**

Healthy Parks, Healthy Portland

